RETTENS KENDELSE (Første Afdeling)
21. juni 1991 *

I sag T-42/91,

Koninklijke PTT Nederland NV og **PTT Post BV** ved advokaterne M. C. E. J. Bronckers og P. V. F. Bos, Rotterdam, og med valgt adresse i Luxembourg på advokatkontoret Loesch & Wolter, 8, rue Zithe,

sagsøgere,

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved ledende juridisk konsulent J. H. J. Bourgeois samt B. Jansen og B. J. Drijber, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg hos G. Berardis, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Centre Wagner, Kirchberg,

sagsøgt,

støttet af

Nederlandse Vereniging van Internationale Koeriers- en Expresbedrijven og **Nationale Organisatie voor het Beroepsgoederenvervoer Wegtransport**, begge med hjemsted i Nederlandene, ved advokaterne M. J. Geus og I. G. F. Cath, Haag, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat L. Dupong, 14 A, rue des Bains,

European Express Organisation, med hjemsted i Frankrig, ved advokat R. Wojtek, Hamburg, og med valgt adresse i Luxembourg hos P. Palinkas, 38, rue Paul Wilwertz, og

* Processprog: nederlandsk.

Association of European Express Carriers, med hjemsted i Belgien, ved advokat I. G. F. Cath, Haag, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat L. Dupong, 14 A, rue des Bains,

intervenienter,

hvorunder der er nedlagt påstand om annullation af Kommissionens beslutning 90/16/EØF af 20. december 1989 om ydelse af kurerservice i Nederlandene (EFT 1990 L 10, s. 47),

har

RETTEN (Første Afdeling)

sammensat af præsidenten, J. L. Cruz Vilaça, og dommerne R. Schintgen, D. A. O. Edward, H. Kirschner og K. Lenaerts,

justitssekretær: H. Jung,

afsagt følgende

Kendelse

1 Ved kendelse af 4. juni 1991 har Domstolen henvist sag C-66/90, Koninklijke PTT Nederland NV og PTT Post BV mod Kommissionen, til Retten (Sml. I, s. 2723).

2 Sagen blev registreret på Rettens Justitskontor under nr. T-42/91.

3 Sagsøgerne har i sagen nedlagt påstand om annullation af Kommissionens beslutning 90/16/EØF af 20. december 1989 om ydelse af kurerservice i Nederlandene (EFT L 10, s. 47). Denne beslutning, som Kommissionen vedtog i medfør af EØF-Traktatens artikel 90, stk. 3, var rettet til Nederlandene. Den omtvistede beslutning er ligeledes genstand for et annullationssøgsmål indbragt af Kongeriget Nederlandene (sag C-48/90, Nederlandene mod Kommissionen).

4 I sin kendelse af 4. juni 1991 har Domstolen fastslået, at da der er tale om en sag indbragt mod en af Fællesskabets institutioner af en juridisk person i medfør af EØF-Traktatens artikel 173, stk. 2, som vedrører gennemførelsen af de for virksomhederne gældende konkurrenceregler, henhører sag C-66/90 under Rettens kompetence, jf. artikel 3, stk. 1, litra c), i Rådets afgørelse af 24. oktober 1988 om oprettelse af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (berigtiget dansk udgave offentliggjort i EFT C 215 af 21.8.1989, s. 1) (Sml. I, s. 2723).

5 I henhold til artikel 47, stk. 2, i protokollen vedrørende statutten for EØF-Domstolen (herefter benævnt »statutten«) henviser Domstolen, når den finder, at en sag henhører under Rettens kompetence, denne til Retten, der i så fald ikke kan erklære sig inkompetent.

6 Statuttens artikel 47, stk. 3, indeholder bestemmelse om, at indbringes der sager for Domstolen og Retten, som har samme genstand, som rejser det samme fortolkningsspørgsmål, eller hvori gyldigheden af den samme retsakt anfægtes, kan Retten efter at have hørt parterne udsætte sin behandling af den pågældende sag, indtil Domstolen har afsagt dom. Er der tale om sager, hvori der påstås annullation af samme retsakt, kan Retten dog ligeledes erklære sig inkompetent, således at Domstolen kan træffe afgørelse.

7 Da Domstolen i medfør af statuttens artikel 47, stk. 3, har besluttet ikke at udsætte sin behandling af sag C-48/90, må Retten træffe beslutning om at udsætte behandlingen af sag T-42/91 eller erklære sig inkompetent.

8 Ved skrivelse af 6. juni 1991 fra Rettens justitssekretær blev parterne, herunder intervenienterne, opfordret til senest den 14. juni 1991 at fremsætte deres bemærkninger vedrørende spørgsmålet om anvendelsen af statuttens artikel 47, stk. 3. Alle parter har givet udtryk for den opfattelse, at Retten bør erklære sig inkompetent, således at de to sager kan behandles sammen ved Domstolen.

9 Det bemærkes, at der i de pågældende sager for henholdsvis Domstolen og Retten er nedlagt påstand om annullation af den samme retsakt, nemlig den beslutning af 20. december 1989, som Kommissionen i medfør at EØF-Traktatens artikel 90, stk. 3, rettede til Kongeriget Nederlandene.

10 Da fysiske og juridiske personer i henhold til statuttens artikel 37, stk. 2, ikke har ret til at intervenere i tvister mellem medlemsstater på den ene side og Fællesskabets institutioner på den anden side, kan fysiske og juridiske personer kun gøre deres synspunkter gældende i tvister, der berører dem, ved selv — i det omfang de i øvrigt er søgsmålsberettigede — at anlægge sag ved den i så henseende kompetente retsinstans.

11 Domstolen har besluttet ikke at udsætte sin behandling af sag C-48/90, og det bemærkes herved, at det ud fra retsplejehensyn er ønskeligt, at den retsinstans, der er kompetent til at påkende den pågældende af en medlemsstat anlagte sag, ved sin afgørelse kan inddrage de forskellige anbringender og argumenter, som vedkommende fysiske og juridiske personer vil fremsætte til støtte for deres påstande om annullation af den pågældende samme retsakt.

12 Såfremt Retten blot udsætter sin behandling af sag T-42/91, indtil Domstolen har afsagt dom, vil Domstolen ikke få lejlighed til at undersøge de anbringender og argumenter, som sagsøgerne og de forskellige intervenienter i sagen for Retten vil fremsætte til støtte for en annullation af den omtvistede beslutning.

13 Retten bør på dette grundlag i medfør af statuttens artikel 47, stk. 3, erklære sig inkompetent i sag T-42/91, og sagens akter vil være at oversende til Domstolen, således at denne kan træffe afgørelse om de i de to sager nedlagte annullationspåstande.

Af disse grunde

bestemmer

RETTEN (Første Afdeling)

1) Retten erklærer sig inkompetent i sag T-42/91, Koninklijke PTT Nederland NV og PTT Post BV mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, således at Domstolen kan træffe afgørelse om annullationspåstanden.

2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Således bestemt i Luxembourg den 21. juni 1991.

H. Jung
Justitssekretær

J. L. Cruz Vilaça
Præsident